

The Three Cultures Foundation, the Seville Comic and Illustration Meeting and the Directorate General of Books and Bibliographic and Documentary Heritage announce the First Edition of the *Dibujando entre culturas* (literally “Drawing between cultures”) International Graphic Novel Prize.

Entry rules of the “Dibujando entre culturas” International Graphic Novel Prize

The “Dibujando entre culturas” International Graphic Novel Prize is open to all authors, irrespective of their nationality or place of residence. Entries must comply with the following conditions:

- Entries must be written in Spanish, English or French.
- They must be original and unpublished works.
- They must be set in the Mediterranean and in its present, future or past. Contents that promote coexistence between cultures shall be positively valued.
- They must not have been awarded any other prize or be awaiting the results of any other competition.
- Comics entered in the competition must be between 96 and 124 pages in length and may be in black and white or in colour.
- The following documentation must be presented with the entry: a detailed synopsis (at least two pages in length) including the title of the work, 10 finished pages and a photocopy of a valid legal identification document (DNI (Spanish National Residence Card), passport, etc.). Only digital reproductions of finished pages and not originals shall be accepted.
- The documentation must be sent to Fundación Tres Culturas (Pabellón Hassan II c/ Max Planck, 2, Isla de La Cartuja. E 41092-Seville) in an envelope indicating the following reference: “Primer Premio Internacional de Novela Gráfica Dibujando entre culturas”.
- The deadline for the submission of entries is 5 October.

The winning entry shall be announced in November 2009 during the 10th Seville Comic and Illustration Meeting.

The winner of the prize agrees to deliver the finished work by 1 October 2010.

The jury shall be formed by professional comic writers and by one representative from the Three Cultures Foundation, each collaborating entity, the Seville Comic and Illustration Meeting and the publisher that shall publish the work.

The author or authors of the winning entry shall receive a cash prize of 15,000 euros, less the applicable withholding tax, of which 7,000 euros shall be paid after the publication of the jury’s decision and the remaining 8,000 euros upon submission of the finished work.

The winner shall sign a publishing contract with an as yet undetermined publishing company, which shall distribute the work at national level.

The jury’s decision shall be final.

Participation in this prize competition shall imply full acceptance of the entry rules.

La Fondation Trois Cultures, la Rencontre de la Bande dessinée et l'Illustration de Séville et la Direction générale du Livre et du Patrimoine bibliographique et documentaire, convoquent la 1ère Édition du Prix International du Roman Graphique *Dibujando entre culturas* (littéralement "En dessinant entre les cultures").

Les bases du Prix International du Roman Graphique "Dibujando entre culturas"

Tous les auteurs qui le désirent peuvent se présenter au Premier Prix International de Roman Graphique "Dibujando entre culturas", quel que soit leur nationalité ou leur lieu de résidence. Les ouvrages présentés doivent remplir les conditions suivantes :

- Être écrits en espagnol, anglais ou en français.
- Être des ouvrages originaux ou inédits.
- Être situés en Méditerranée, à l'époque présente, future ou passée. Les contenus qui contribueront à promouvoir la cohabitation entre les cultures seront évalués positivement.
- Ne pas avoir reçu un autre prix à l'occasion d'un autre concours, ou être en processus de décision.
- Il faudra présenter une proposition de bande dessinée avec une extension allant de 96 à 124 pages, en blanc ou noir ou encore en couleur.
- Il faudra remettre une documentation comprenant une vaste synopsis (au moins deux pages) y compris le titre de l'ouvrage, 10 pages finies et une photocopie du document d'identification légale (carte d'identité, passeport, etc.). Ne seront pas admis les originaux des pages finies, uniquement des reproductions en format numérique.
- La documentation devra être envoyée à la Fondation des Trois Cultures (Pabellón Hassan II, c/ Max Planck, 2, Isla de La Cartuja. E 41092-Sevilla) dans une enveloppe où sera indiqué : Premier Prix International de Roman Graphique "Dibujando entre culturas".
- Le délai d'admission finira le 5 octobre.

L'ouvrage récompensé sera annoncé au mois de novembre 2009, à l'occasion de la 10e Rencontre de la Bande Dessinée et l'Illustration de Séville.

Le lauréat de ce prix s'engage à remettre l'ouvrage fini le premier octobre 2010.

Le jury sera constitué par des professionnels de la bande dessinée et par un représentant de la Fondation des Trois Cultures, des entités collaboratrices de la Rencontre de la Bande Dessinée et l'Illustration de Séville et de la maison d'édition qui va publier l'ouvrage.

L'auteur ou les auteurs de l'ouvrage récompensé recevront un montant de 15 000 euros, objet des retenues légales applicables, desquels 7 000 euros seront remis

dès la publication de la décision du jury et les autres 8 000 euros au moment de la remise de l'ouvrage fini.

Le lauréat signera un contrat d'édition avec une maison d'édition encore à déterminer, qui sera responsable de la distribution de l'ouvrage sur le territoire national.

La décision du jury est sans appel.

Participer à cette édition suppose l'acceptation totale des bases du Prix.